

家庭编号：

填写日期：

年 月 日

SFE/FS-ZH-SC (SFE 家庭症状模块)



The Simplified Chinese Version of the SFE Family Symptoms Module (SFE/FS-ZH-SC)

© Naohiro Hohashi

填写注意事项

SFE 家庭症状模块是：针对您的**家庭目前正面临的问题, 任务, 困难, 苦恼**, 询问您的**家庭过去所经历的问题, 任务, 困难, 苦恼**的一个工具。从下一页开始有两个问题, 请在〔 〕内据实回答 (参照例题)。〔 〕内写不下的情况下, **写到栏外也可以**。另外, 由于参照例仅仅是一个例子, 无论如何请您尽可能的填写您想到 (想起) 的全部内容。**请与您的家人协商着, 用家庭整体意见来作答。**

您的“**家庭**”是指您 (您们) **认为是家人的人 (包括您自己)**, 比如, 父母, 有婚姻关系的配偶, 伴侣 (包括未婚同居的人, 姘居的人, 事实婚姻关系者), 子女等构成 (不管是否一起居住)。但是, 不包括已去世的人, 腹中的胎儿或是宠物。

1. 现在，以您的家庭为一个整体，如果有正在面临的问题，任务，困难，苦恼的话，那么请根据参考例具体地写出其内容和发生的原因。如果有多种情况的话，请全部填写。

参考例：

目前的问题，任务，困难，苦恼：关于日间护理的利用，家人和亲属的意见不同。因介护压力家庭关系的恶化。
事情发生的原因（契机）：同居的父母需要护理。

目前的问题，任务，困难，苦恼：

事情发生的原因（契机）：

目前的问题，任务，困难，苦恼：

事情发生的原因（契机）：

2. 在过去，如果以您的家庭为一个整体，经历过一些问题，任务，困难，苦恼的话，那么请根据参考例，具体地写出其内容，发生的时间，发生的原因和解决措施。有多种情况的话，也请全部写出。如果过去经历的问题，任务，困难，苦恼一直持续到现在的的话，请在上一页的“1”处填写。

参考例：

过去的问题，任务，困难，苦恼：因为全家搬到了离朋友家远的地方，子女的照顾得不到帮助。不得不适应新的生活环境。

历经时期：大约 2010 年至 2012 年。

事情发生的原因（契机）：因丈夫的工作调动而搬家。

解决方法：为了交朋友，家庭积极地参加了地区活动。

过去的问题，任务，困难，苦恼：

历经时期：

事情发生的原因（契机）：

解决方法：

过去的问题，任务，困难，苦恼：

历经时期：

事情发生的原因（契机）：

解决方法：

使用注意事项：在进行研究、实践或培训时
可免费使用 SFE/FS-ZH-SC, 但须注明来源。



开发者 : 法桥尚宏
网址 : <https://nursingresearch.jp/>
开发历史 : Jul. 6, 2005 1.0ZH-SC 发行
Dec. 17, 2008 1.1ZH-SC 发行
Aug. 24, 2010 1.2ZH-SC 发行
Mar. 5, 2011 2.0ZH-SC 发行
Feb. 18, 2012 2.1ZH-SC 发行
Sep. 18, 2013 2.2ZH-SC 发行
Apr. 17, 2020 3.0ZH-SC 发行
Mar. 18, 2022 3.1ZH-SC 发行

经销商：EDITEX 有限公司 (<http://editex.jp/>)